CAFFÈ EDEN

Lista Tè e Tisane
Tea and Herbal Tea List



LISTA TÈ E TISANE

Tè neri / Black tea

EARL GREY IMPERIALE

DARJEELING, INDIA · BERGAMOTTO DI CALABRIA
Tè nero Darjeeling di alta montagna, profumato al bergamotto di Calabria: ne nasce una tazza ambrata dal gusto agrumato e deciso, che chiude con un retrogusto persistente.

High-mountain Darjeeling black tea scented with Calabrian bergamot: anamber cup, citrusy and decisive, closing on a lingering finish.

ENGLISH BREAKFAST

MISCELA INDIA & SRI LANKA · FOGLIA SPEZZATA
Miscela tradizionale di tè neri in foglia spezzata: il gusto è pieno e corposo, con note di malto, legno e cuoio che reggono senza timore il latte e lo zucchero.

A traditional blend of broken-leaf black teas: full and round, with notes of malt, wood and leather that stand up to milk and sugar.

Oolong / Semi-oxidised teas

SPECIAL OOLONG · WU LONG

FUJIAN, CINA · IL «DRAGO NERO»
Il «Drago Nero» del Fujian, un tè a metà strada tra verde e nero: aroma intenso e vegetale, gusto armonioso con un ricordo fruttato e un finale che sa di orchidea.

The «Black Dragon» of Fujian, a tea halfway between green and black: intense vegetal aroma, harmonious fruity taste and an orchid finish.

TAIWAN TUNG TING

MONTE DONG DING, NANTOU · ALTA MONTAGNA
Oolong di alta montagna dal «Picco Gelato» di Taiwan, raccolto a mano — germoglio e due foglie: tazza vellutata e floreale, con note di vaniglia e gardenia.

A high-mountain Oolong from Taiwan's «Frozen Peak», hand-picked — bud and two leaves: a velvety, floral cup with notes of vanilla and gardenia.

Tè verdi / Green teas

SPECIAL GUNPOWDER

ZHU CHA , CINA · LE «PERLE DI TÈ» ●●●○○
Le «perle di tè» della Cina: foglie arrotolate a mano una a una che si schiudono in tazza, fresche e vegetali, con un leggero tono tostato.

China's «tea pearls»: leaves rolled by hand one by one that unfurl in the cup — fresh, vegetal, lightly toasted.

MOROCCAN MINT

GUNPOWDER & MENTA DOLCE · IL RITO DELL'ATHAY NAA NAA
●●○○
L'omaggio al rito marocchino dell'Athay Naa Naa: tè verde gunpowder e foglie di menta dolce, dal carattere balsamico ed erbaceo.
Ottimo anche con il ghiaccio.

A tribute to the Moroccan Athay Naa Naa ritual: gunpowder green tea and sweet mint leaves, balsamic and herbaceous. Excellent over ice.

Tè bianchi / White teas

PAI MU TAN

FUJIAN, CINA · LA «PEONIA BIANCA » ●○○○○
La «Peonia Bianca»: pregiato tè bianco raccolto in primavera, dai leggeri aromi fioriti e note di miele; tazza chiara e vellutata, con una dolcezza che resta a lungo.

The «White Peony»: a fine spring-picked white tea with light floral aromas and hints of honey; a pale, velvety cup with a long, gentle sweetness.

Infusi / Infusions

GINGER LEMON

CITRONELLA · ZENZERO · SCORZA D'ARANCIO
Lemongrass, zenzero e scorza d'arancio: un infuso agrumato e rivitalizzante, erbaceo con un finale speziato.

Lemongrass, ginger and orange peel: a citrusy, revitalising infusion — herbaceous with a spicy finish.

FINOCCHIO LIQUIRIZIA

SEMI DI FINOCCHIO · RADICE DI LIQUIRIZIA
Semi di finocchio e radice di liquirizia, digestivo per eccellenza fin dall'antichità: dolce e profumata, con note erbacee e di legno. Perfetta a fine pasto.

Fennel seeds and liquorice root — the classic digestive since ancient times: sweet and fragrant, with herbaceous, woody notes. Perfect after a meal.

ROSA CANINA & MIRTILLO

ROSA CANINA · KARKADÈ · MIRTILLO
Rosa canina, karkadè e mirtilli: profumo intenso di bosco e colore rosa brillante; gusto fruttato e bilanciato, piacevolmente acidulo.

Rosehip, hibiscus and blueberries: an intense woodland aroma and a bright pink colour; fruity, balanced, pleasantly tart.

VERBENA MENTA

VERBENA ODOROSA · MENTA PIPERITA
Verbena odorosa — profumata di limone — e menta piperita: fresco e leggermente balsamico, agrumato, digestivo e calmante. Ideale anche la sera.

Lemon-scented verbena and peppermint: fresh and lightly balsamic, citrusy, soothing and digestive. Ideal in the evening too.

CAMOMILLA IN CAPOLINI

CAPOLINI INTERI · MATRICARIA
Capolini interi di camomilla — non polvere, ma il fiore completo: aroma dolce e fiorito, tazza dorata, lenitiva e addolcente fin dall'antichità.

Whole chamomile blossoms — not dust, but the entire flower: a sweet, floral aroma and a golden, soothing cup, prized since ancient times.